Chapter 9

언어 모델

김지환

서강대학교 컴퓨터공학과



Table of contents

9.1 n-gram 언어 모델

9.2 카테고리 기반 언어 모델

9.3 DNN 기반 언어 모델

■ 언어 모델

- 특정 단어열이 주어졌을 때 다음에 나올 단어들의 확률을 추정하는 모델
 - 예) 내일 오후 3시에 (□) 가자
 - * (□): 학교, 강남, 서점, 공원, ...
- T개의 단어로 구성된 문장 W $(w_0 \dots w_T)$ 에 대해서 문장 생성 확률 $P(W) = P(w_0 \dots w_T)$ 을 계산

- 단어를 구분하는 단위
 - 형태소(morpheme): 의미를 가지는 언어 단위 중 가장 작은 언어단위이다. 그러므로 형태소는 더 쪼개면 전혀 의미가 없어지거나 또는 이전의 의미와 관련되는 의미가 없어지는 문법 단위이다.
 - 예) 내일 오후 세시에 학교 가자
 - * 내일/오후/세/시/에/학교/가/자
 - 어절: 어절은 띄어쓰기로 나누어지는 언어 단위이다.
 - 예제:
 - * 내일/오후/세시에/학교/가자
 - * 어절은/한국어에서/문장을/.../단위이다.
 - * 길동이가/공부를/한다.
 - 영어의 경우에는 단어의 단위가 어절임
 - * Let's/go/to/school/tomorrow/at/three/pm



http://100.daum.net/encyclopedia/view/b25h1137ahttps://ko.wikipedia.org/wiki/%EC%96%B4%EC%A0%88

- **음절**(syllable): 화자와 청자가 한 뭉치로 생각하는 발화의 단위. 음소보다 크고 낱말보다 작다. 음절은 자음과 모음 또는 단독 모음으로 구성된다.
 - 내/일/오/후/세/시/에/학/교/가/자
 - 동북아시아 언어(한중일)는 음절단위로 단어를 나눌 수 있는 언어이다.
 - 你/好/吗
 - は/じ/め/ま/し/て



- 한국어 문장 예제: (형태소 단위로 시퀀스를 구성)
 - 올 여름 평년보다 덥고 강수량 지역 차 크다
 - <s>/올/여름/평년/보다/덥/고/강수량/지역/차/크/다/</s>
 - w0/w1/w2/w3/w4/w5/w6/w7/w8/w9/w10/w11/</s>
- 영어 문장 예제: (단어 단위로 시퀀스를 구성)
 - It is hotter than usual this summer, and the regional difference of precipitation is big
 - <s>/It/is/hotter/than/usual/this/summer,/and/the/regional/difference/of/precipitation/is/big/</s>
 - w0/w1/w2/w3/w4/w5/w6/w7/w8/w9/w10/w11/w12/w13/w14/w15/w16



- 언어 모델 (Cont.)
 - 단어 별로 decomposition을 한 후, history $(w_{k-1} \ w_{k-2} \ ... \ w_0)$ 로 부터 다음 단어 (w_k) 를 예측함
 - T 개의 단어로 구성된 문장 $W(w_0 ... w_T)$ 에 대해서 문장 생성 확률은 아래와 같이 계산됨

$$P(W) = \prod_{k=1}^{T} P(w_k | w_{k-1} w_{k-2} \dots w_0)$$

- 단어 별 생성확률은 음성인식 decoding network의 각 단어의 end state에서 적용됨
- <S>/내일/오후/세시에/학교/가자/
 - P(<s>,내일,오후,세시에,학교,가자,</s>) = P(<s>)*P(내일|<s>)*P(오후| 내일 ,<s>)*P(세시에|오후,내일,<s>)*P(하교|세시에,오후,내일,<s>)*P(하교|세시에,오후,내일,<s>)*P(가자|학교,세시에,오후,내일,<s>)*P(</s>|가자,학교,세시에,오후,내일,<s>)

- 각 단어들은 컴퓨터 내부에서 어휘에 대한 index로 표현
 - 어휘(Vocabulary): 인식 가능한 단어들의 집합
 - 예: 어휘의 크기가 10만이고, 단어들은 어절단위로 구분 되었으며, 어휘 내 단어들을 가나다순으로 정렬했을 때, 단어들이 아래의 순서의 단어로 어휘 내 위치해 있다고 가정한다.
 - '가자': 12,844번째 단어
 - '내일': 24,882번째 단어
 - '세시에': 35,493번째 단어
 - '오후': 69,864번째 단어
 - '학교': 95,867번째 단어
 - '내일/오후/세시에/학교/가자'는 아래와 같이 index의 열로 표현된다.
 - 24,882/69,864/35,493/95,867/12,844



- Out-of-vocabulary(OOV) 단어는 최소화 되도록 해야 함
 - 자연언어에서 나타나는 단어의 수는 무제한임
 - 따라서, 문장내의 모든 단어들이 어휘내의 단어는 아님
- Lexical Coverage
 - 영어 비즈니스 신문 텍스트의 경우, 5k 단어가 일반적으로 9%의 OOV rate을 가짐. (20k는 2%, 65k는 0.6%)
- n-gram 언어모델을 사용하는 인식기에서, 일반적으로 하나의 OOV 단어가 1.6단어의 음성 인식 오류를 생성함
- 특정 개인 또는 주제에 알맞게 어휘를 구성하면, 한정된 어휘 크기로 넓은 lexical coverage 를 얻을 수 있음
 - 빈도수가 높은 단어 순으로 어휘를 구성



■ 계산 방법

- 문장이 길어짐에 따라 history 또한 길어짐
 - 확률 계산이 computationally intractable하게 됨
 - 계산이 가능하게 하기 위해서는 history의 길이를 줄여야 함
- 표준화된 방법은 n-gram임
 - ⁻ 가정사항: 최근 n-1개의 단어로 구성할 수 있는 모든 history는 같은 history로 다룸

$$P(w_k|w_{k-1}w_{k-2}...w_0) = P(w_k|w_{k-1}...w_{k-N+1})$$

• n-gram 모델

- Unigram : 현재 한 단어만 반영

- Bigram : 바로 앞 단어까지 반영

- Trigram: 바로 앞 두 단어까지 반영

* 예) (오후, 3시에, 학교), (오후, 3시에, 강남), (오후, 3시에, 서점), ...

- 대용량의 학습 코퍼스로부터 통계적 자료 추출하여 생성

- Estimating n-Grams From Counts
 - Expectation Maximization에 따라 $P(w_i|w_{i-2},w_{i-1})$ 는 아래와 같이 계산 된다.

$$P(w_i|w_{i-2},w_{i-1}) = \frac{f(w_{i-2},w_{i-1},w_i)}{\Sigma_i f(w_{i-2},w_{i-1},w_i)} = \frac{f(w_{i-2},w_{i-1},w_i)}{f(w_{i-2},w_{i-1})}$$

- N-gram 언어모델의 장점
 - 통계적 모델로써 계산의 간편함
 - 대용량 학습 자료를 이용하여 쉽게 모델 생성이 가능함
- N-gram 언어모델의 단점
 - N의 제약으로 인하여 longer history에 대한 정보를 표현하지 못함

■ 예) 말뭉치에 아래 세 문장이 있음

- <s> I am egg </s>
- <s> Joe I am </s>
- <s> I do like green and egg </s>

Bigram count

- $C(\langle s \rangle I) = 2 / C(I \text{ am}) = 2 / C(am \text{ egg}) = 1 / (am \text{ egg}$
- C(do like) = 1 / C(like green) = 1 / C(and egg) = 1 / C(egg </s>) = 2

■ Bigram 언어 모델 생성 확률

- $P(I \text{ am egg}) = P(I \mid \langle s \rangle) * P(am \mid I) * P(egg \mid am) = 2/3 * 2/3 * 1/2 = 2/9$
 - P(I| <s>) = C(<s>I) / C(<s>) = 2/3
 - P(am | I) = C(I am) / C(I) = 2/3
 - P(egg | am) = C(am egg) / C(am) = 1 / 2



■ n-gram 언어 모델 ARPA format

```
-0.7079 white lies and
                                                      -1.0089 white party is
\data\
                                                       -1.0089 white party you
                         The number of unigram
ngram 1=n1 ←
                                                       -0.7079 white right and
                                                       -0.7079 who Chuck Klosterman
ngram 2=n2 ←
                          The number of bigram
                                                       -0.7079 who are you
                                                       -0.7079 who build the
                                                       -1.0089 who cares honestly
ngram N=nN \leftarrow The number of N-gram
                                                       -1.0089 who cares who
\1-grams:
                                                       -0.7079 who comments negative
                                                       -0.7079 who died headed
pw[bow
                                                       -0.4436 who do you
                          Log probability with 10 base -1.0457 who else have
                                                       -0.1434 who else is
\2-grams:
                                                       -0.7079 who enjoyed ruining
p w1 w2 [bow] ←
                                                       -0.7079 who feels like
                          Back-off weight
                                                       -0.7079 who get me
                                                       -0.7079 who gives you
\N-grams:
                                                       -1.6110 who is commander
p w1 ... wN
                                               <an example of 3-gram ARPA
                                               format>
\end\
```



■ 메모리 문제

- 어휘의 크기가 10만(10⁵)인 경우, tri-gram tuple은 세 단어의 index로 표현됨
- table 형태로 저장하기 위해서는 3차원 integer table이 있어야 함
- 이 경우 tri-gram tuple수는 10^{5*3} 이며, 필요한 바이트 수는 $4*10^{5*3}$ B = $4*10^3*10^3*10^3*10^3*10^3*10^3$ B = 4,000TB (1TB 외장하드가 4천 개가 필요함)

■ 학습 자료의 부족

- 예) 특정 방송국이 100년간 방송한 자료가 있다고 하자. 1년에 300일, 하루에 20시간을 방송하였다고 가정하면, 총 수집한 오디오의 양은 600,000시간 분량이다.
- 영미권 뉴스의 경우 100시간당 100만단어가 발화된다고 알려져 있다. 같은 기준을 적용하여, 100년간의 방송자료에 대해 transcription을 만들면 60억 $(6*10^9)$ 단어 = (600,000시간 * (100만 단어 /100시간))가 존재함.
- Table의 셀 개수가 10^{15} 개임을 감안하면, tri-gram tuple의 수가 현저히 부족하다.



■ 앞서 설명한 바와 같이 Trigram 언어모델 생성 확률은 아래와 같이 계산한다

$$P(w_i|w_{i-2},w_{i-1}) = \frac{f(w_{i-2},w_{i-1},w_i)}{f(w_{i-2},w_{i-1})}$$

- 코퍼스를 아무리 많이 모으더라도, 실제 발화에서 나타나는 $f(w_{i-2}, w_{i-1}, w_i)$, $f(w_{i-2}, w_{i-1})$ 를 적절히 추정하지 못하는 경우가 발생하며, 최악의 경우는 0이 되는 경우
 - $f(w_{i-2}, w_{i-1}, w_i)$ 가 0이 되는 경우:
 - 문장생성 확률 $P(W) = \prod_{i=1}^T P(w_i|w_{i-2},w_{i-1})$ 중 특정 단어 w_i 생성확률 $P(w_i|w_{i-2},w_{i-1})$ 가 0이 되고, 따라서 P(W)가 0이 되어버림.
 - $f(w_{i-2}, w_{i-1})$ 가 0이 되는 경우
 - 0으로 나누는 문제가 발생하여 계산이 불가능

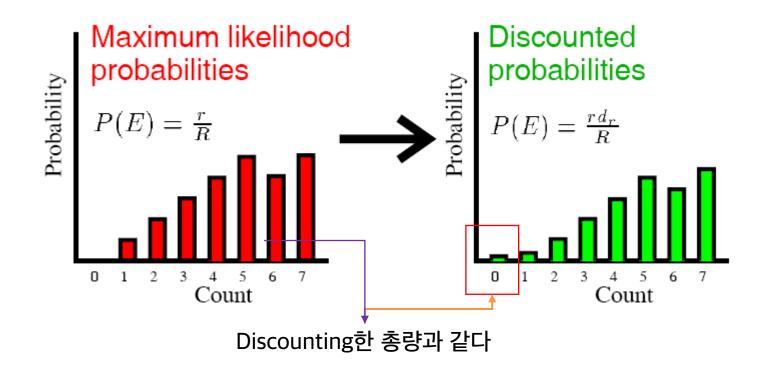


■ 위 문제를 아래의 두가지 방법으로 해결한다:

- Discounting & Smoothing
 - 0의 값을 가지는 $f(w_{i-2}, w_{i-1}, w_i)$ 에 대해 작은 값으로 flooring 시킴

- Backing-off:
 - trigram모델로 언어모델 생성확률 계산 시 $f(w_{i-2}, w_{i-1}, w_i)$ 이 작아 적절한 확률 추정이 어려운 경우, 모델 링 파워는 낮지만 적은 양의 코퍼스로부터 적절한 확률추정이 가능한 bigram, unigram 언어모델 확률로 대체 하는 방법

9.1.1 Discounting & Smoothing



- X축: frequency (count)
- Y축: 해당 frequency를 가지는 tuple들에 대한 언어모델 생성 확률 값들의 총합



9.1.1 Discounting & Smoothing

■ 0의 값을 가지는 $f(w_i, w_j, w_k)$ 에 대해 작은 값으로 flooring하는 과정에서 sum-to-one 제한 $(\sum_k \hat{P}(w_k|w_i,w_j)=1)$ 을 만족하지 않게 됨

제한을 만족시키기 위해, 관측된 사건의 수를 discount 하여 비관측 사건에 할당. 따라서 언어모델 생성확률은 다음과 같이 수정됨.

$$\hat{P}(w_k|w_i, w_j) = d(f(w_i, w_j, w_k)) \frac{f(w_i, w_j, w_k)}{f(w_i, w_j)}$$

여기서 d(r)을 discount coefficient라 한다

■ d(r)의 추정방법에 따라 여러 방법론이 있다

9.1.1 Discounting & Smoothing

■ Laplace smoothing (Add-one smoothing)

Add-k smoothing

Good Turing smoothing

- 가장 간단한 smoothing 기법으로 add one smoothing 이라고도 함
- 모든 비관측 n-gram과 관측 가능한 n-gram 발생 횟수에 1을 더함

$$P(w_i) = \frac{c(w_i)}{N}$$
 \rightarrow $PLap(w_i) = \frac{c(w_i) + 1}{N + V}$ (unigram)

$$P(w_i|w_{i-1}) = \frac{c(w_{i-1}, w_i)}{c(w_{i-1})} \rightarrow PLap(w_i|w_{i-1}) = \frac{c(w_{i-1}, w_i) + 1}{c(w_{i-1}) + V} (bigram)$$

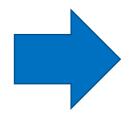
$$(N = Corpus \ size, V = number \ of \ word)$$

$$N = \sum_{w} c(w) = \sum_{w_i, w_j} c(w_i w_j) = \sum_{w_i w_j w_k} c(w_i w_j w_k)$$



1 buy the book
2 buy the book
3 buy the book
4 buy the book
5 sell the book
6 buy the house
7 buy the house
8 paint the house

예제 코퍼스



| <s></s> | 8 |
|---------|---|
| | 8 |
| book | 5 |
| buy | 6 |
| house | 3 |
| paint | 1 |
| sell | 1 |
| the | 8 |
| | |

Unigram 카운트

| <s> buy</s> | 6 |
|---------------|---|
| <s> sell</s> | 1 |
| <s> paint</s> | 1 |
| buy the | 6 |
| sell the | 1 |
| paint the | 1 |
| the book | 5 |
| the house | 3 |
| book | 5 |
| house | 3 |
| | |

Bigram 카운트

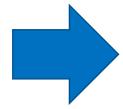


| 8 |
|---|
| 8 |
| 5 |
| 6 |
| 3 |
| 1 |
| 1 |
| 8 |
| |

Unigram 카운트

| 6 |
|---|
| 1 |
| 1 |
| 6 |
| 1 |
| 1 |
| 5 |
| 3 |
| 5 |
| 3 |
| |

Bigram 카운트



Laplace smoothing

| <s></s> | 8 |
|---------|---|
| | 8 |
| book | 5 |
| buy | 6 |
| house | 3 |
| paint | 1 |
| sell | 1 |
| the | 8 |
| | |

Unigram 카운트

| <s> buy</s> | 7 | <s> <s></s></s> | 1 |
|---------------|---|-----------------|---|
| <s> sell</s> | 2 | <s> </s> | 1 |
| <s> paint</s> | 2 | <s> book</s> | 1 |
| buy the | 7 | <s> house</s> | 1 |
| sell the | 2 | | 1 |
| paint the | 2 | | 1 |
| the book | 6 | | 1 |
| the house | 4 | | 1 |
| book | 6 | | 1 |
| house | 4 | the the | 1 |
| | | | |

Bigram 카운트



| <s></s> | 8 |
|---------|---|
| | 8 |
| book | 5 |
| buy | 6 |
| house | 3 |
| paint | 1 |
| sell | 1 |
| the | 8 |

Unigram 카운트

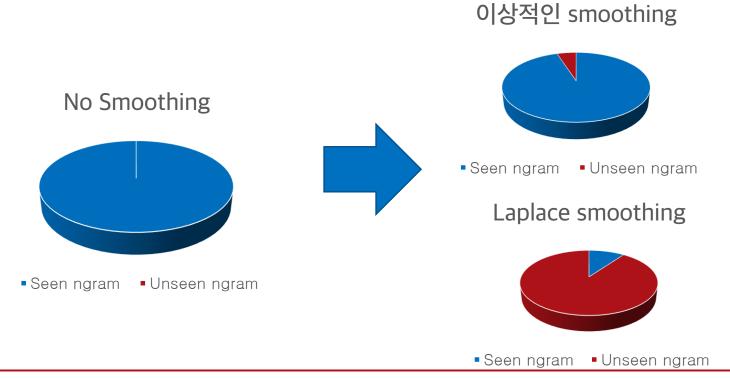
| <s> buy</s> | 7 | <s> <s></s></s> | 1 |
|---------------|---|-----------------|---|
| <s> sell</s> | 2 | <s> </s> | 1 |
| <s> paint</s> | 2 | <s> book</s> | 1 |
| buy the | 7 | <s> house</s> | 1 |
| sell the | 2 | | 1 |
| paint the | 2 | | 1 |
| the book | 6 | | 1 |
| the house | 4 | | 1 |
| book | 6 | | 1 |
| house | 4 | the the | 1 |

$$P(the|buy) = \frac{c(buy\ the) + 1}{c(buy) + V} = \frac{7}{6 + 7} = \frac{7}{13}$$

Srilm에서는 단어의 개수를 셀 때 <s>는 제외

$$P(the|the) = \frac{c(the|the) + 1}{c(the) + V} = \frac{1}{8+7} = \frac{1}{15}$$

- Laplace Smoothing의 문제점
 - 일반적으로 비관측 이벤트가 관측 가능한 이벤트보다 많음
 - 비관측 이벤트에 대해 너무 많은 확률을 할당
 - 다른 smoothing 방법에 비해 성능이 매우 떨어짐





음성인식

9.1.1.2 Add-k smoothing

■ 1을 더하는 대신 1보다 작은 수 k를 더함

$$P(w_i) = \frac{c(w_i)}{N} \longrightarrow P_{Add-k}(w_i) = \frac{c(w_i) + k}{N + kV} \text{ (unigram)}$$

$$P(w_i|w_{i-1}) = \frac{c(w_{i-1}, w_i)}{c(w_{i-1})} \longrightarrow P_{Add-k}(w_i|w_{i-1}) = \frac{c(w_{i-1}, w_i) + k}{c(w_{i-1}) + kV} \text{ (bigram)}$$

$$(N = Corpus \ size, \qquad V = number \ of \ word)$$

■ Laplace smoothing 보다 성능은 좋지만 여전히 성능이 떨어짐

9.1.1.3 Good turing smoothing

- Good turing estimate
 - n번 관측된 이벤트에 대해 n+1번 관측된 이벤트의 횟수를 사용 (n=0, 1, ...)

$$n_r = |\{w_i, w_j : C(w_i, w_j) = r\}|$$
 (r번 관측된 이벤트의 개수)

$$r^* = C_{GT}(w_{i-1}, w_i) = (r+1)\frac{n_{r+1}}{n_r} \quad (smoothed\ count)$$

$$P_{GT}(w_{i-1}, w_i) = \frac{r^*}{N}, \qquad P_{GT}(w_i|w_{i-1}) = \frac{C_{GT}(w_{i-1}, w_i)}{C(w_i)}$$



9.1.1.3 Good turing smoothing

bigram tuple에 대한 출현 횟수와 카운트

Ex)

| r | n _r |
|---|----------------|
| 1 | 138741 |
| 2 | 25413 |
| 3 | 10531 |
| 4 | 5997 |
| 5 | |

$$C(person she) = 2$$

$$C(person) = 223$$

$$n_0 = 14585^2 - 199252 = 212522973$$

$$C_{GT(Unseen)} = (0+1) \times \frac{n_1}{n_0} = 0.00065$$

$$P_{GT(Unseen)} = \frac{C_{GT(Unseen)}}{N} = 1.06 \times 10^{-9}$$

$$C_{GT}(person she) = (2+1)(10531/25413) = 1.243$$

$$P_{GT}(she \mid person) = C_{GT}(person she) / 223 = 0.0056$$

9.1.1.3 Good turing smoothing

- Good turing smoothing의 문제점
 - 모든 카운트들을 대체 할 수 없다 (ex. nr+1 = 0 인 경우 nr은 추정할 수 없다)

- 따라서 Good turing smoothing은 다른 기법들과 함께 쓰임
- SRILM에서는 max 카운트를 설정하고 그 이상의 카운트에 대해서는 smoothing 하지 않음.
- 좀 더 좋은 smoothing을 위하여 back-off 모델이 필요

9.1.2 Back-Off 언어모델

- $f(w_{i-2}, w_{i-1}, w_i)$ 이 작아 적절한 n-gram언어모델 생성확률 추정이 어려운 경우, 모델링 파워는 낮 지만 적은 양의 코퍼스로부터 적절한 확률추정이 가능한 (n-1)-gram을 사용하여 추정함.
 - Bigram의 예:

$$\Pr(w_j|w_i) = \begin{cases} d_{f(w_i,w_j)} \frac{f(w_i,w_j)}{f(w_i)} & f(w_i,w_j) > C\\ \alpha(w_i) \Pr(w_j) & \text{otherwise} \end{cases}$$

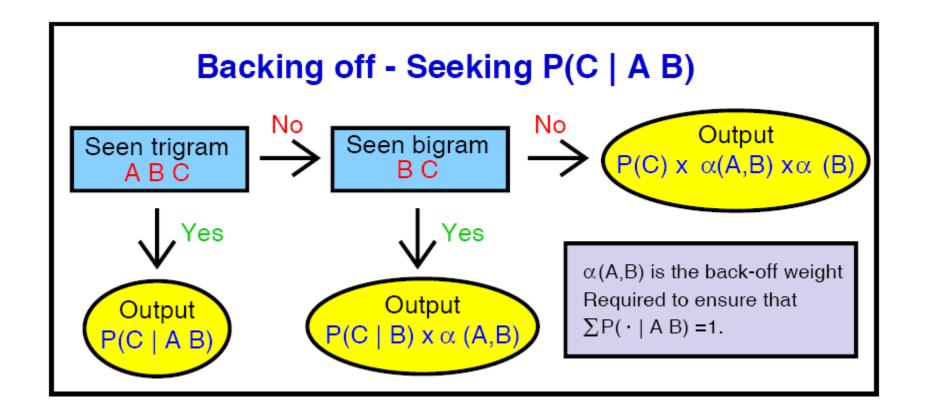
Smoothing 된 확률을 사용

$$\alpha(w_i)$$
는 오른쪽 식을 만족해야 함 $\sum\limits_j \Pr(w_j|w_i) = 1$

C는 n-gram cut-off frequency

■ (n-1)-gram언어모델 추정도 어려운 경우, (n-2)-gram, (n-3) -gram... 을 이용하여 추정한다.

9.1.2 Back-Off 언어모델





Katz back-off 모델은 주로 Good turing smoothing을 사용

$$P_{katz}(w_i|w_{i-1}) = \begin{cases} d_r \frac{C(w_{i-1} w_i)}{C(w_{i-1})} & (if \ r > 0) \\ \alpha(w_{i-1}) \ P(w_i) & (if \ r = 0) \end{cases}$$

$$\alpha(w_{i-1}) = \frac{1 - \sum_{w \in A} \{w|c(w_{i-1}w) > 0\}}{1 - \sum_{w \in A} \{w|c(w_{i-1}w) > 0\}} P_{katz}(w|w_{i-1})}{1 - \sum_{w \in A} \{w|c(w_{i-1}w) > 0\}} P_{katz}(w)$$

$$d_r = \begin{cases} 1 & (r > K) \\ \approx \boxed{\frac{(r+1)n_{r+1}}{rn_r}} \end{cases}$$
 (Katz suggest K = 5) 모든 k에 대해 Good-Turing estimate를 적용하는 것이 아니기 때문에 적절한 d_r 을 찾아야함



■ 출현 횟수가 K 이하의 n-gram의 출현횟수의 합을 m이라 하면 discounting 하기 전은 다음과 같다.

$$\sum_{k=1}^{K} k n_k = m$$

- Good-turing estimate을 적용하여 discounting을 하면 임의의 비관측 n-gram에 $\frac{n_1}{n_0}$ 의 카운트가 할당되고 이들의 합은 $\frac{n_1}{n_0} \times n_0 = n_1$ 이 된다.
- 출현 횟수가 K 이하의 관측 가능한 n-gram의 출현 횟수를 discounting 한 총합이 n1이 되어야 한다.

$$\sum_{k=1}^{K} d_k k n_k = m - n_1$$

$$\leftrightarrow \sum_{k=1}^{K} d_k k n_k = \sum_{k=1}^{K} k n_k - n_1$$

$$\leftrightarrow \sum_{k=1}^{K} (1 - d_k) k n_k = n_1$$

■ Good-Turing estimate을 적용하면

$$d_k = \frac{(k+1)n_{k+1}}{kn_k}$$

■ 모든 k에 대해서 Good-Turing estimate를 하는 것이 아니기 때문에 적절한 상수를 곱해서 dk'값을 찾음

$$\mu \sum_{k=1}^{K} (1 - d_k') k \, n_k = \mu \sum_{k=1}^{K} \left(1 - \frac{(k+1)n_{k+1}}{kn_k} \right) k \, n_k = n_1$$

$$\mu [n_1 - (K+1)n_{K+1}] = n_1$$

$$\mu = \frac{1}{1 - \frac{(K+1)n_{K+1}}{n_1}}$$

이를 대입하여 d_k '에 대해 정리하면

$$d_{k}' = \frac{\frac{(k+1)n_{k}}{kn_{k}} - \frac{(K+1)n_{K+1}}{n_{1}}}{1 - \frac{(K+1)n_{K+1}}{n_{1}}}$$

- a는 Seen N-gram과 Unseen N-gram의 확률의 합이 1이 되는 값으로 선정
- Bigram의 경우) 집합 A와 B를 정의

$$A \{w | c(w_{i-1}w) > 0\}$$

B \{w | c(w_{i-1}w) = 0\}

■ 이때 Back-off 모델에서 Unseen N-gram의 확률을 다음과 같이 정의

$$P_{katz}(w_i|w_{i-1}) = \alpha(w_{i-1}) P(w_i)$$

■ 따라서 다음과 같이 유도됨

$$\sum_{w \in A} P_{katz}(w|w_{i-1}) + \sum_{w \in B} \alpha(w_{i-1})P(w) = 1$$
$$\alpha(w_{i-1}) = \frac{1 - \sum_{w \in A} P_{katz}(w|w_{i-1})}{1 - \sum_{w \in A} P_{katz}(w)}$$

■ 정리하면 다음과 같은 식이 완성된다

$$P_{katz}(w_i|w_{i-1}) = \begin{cases} \frac{C(w_{i-1} w_i)}{C(w_{i-1})} & (if \ r > K) \\ d_r \frac{C(w_{i-1} w_i)}{C(w_{i-1})} & (if \ K \ge r > 0) \\ \alpha(w_{i-1}) P(w_i) & (if \ r = 0) \end{cases}$$

$$d_r = \frac{\frac{(r+1)n_{r+1}}{rn_r} - \frac{(K+1)n_{K+1}}{n_1}}{1 - \frac{(K+1)n_{K+1}}{n_1}}$$

$$\alpha(w_{i-1}) = \frac{1 - \sum_{w \in A \{w \mid c(w_{i-1}w) > 0\}} P_{katz}(w \mid w_{i-1})}{1 - \sum_{w \in A \{w \mid c(w_{i-1}w) > 0\}} P_{katz}(w)}$$



K.Cay K.Ache Cay

예제 코퍼스

```
\data\
ngram 1=5
ngram 2=6
\1-grams:
-0.4259687 </s>
-99 <s> -0.30103
-0.90309
           Ache
                  -0.09691
-0.60206
           Cay -0.2730013
-0.60206
           K. -0.2730013
\2-grams:
-0.60206 <s> Cay
-0.30103 <s> K.
-0.30103
          Ache </s>
-0.1760913 Cay </s>
-0.4771213 K. Ache
-0.4771213 K. Cay
```

ARPA format



```
\data\
ngram 1=5
ngram 2=6
\1-grams:
-0.4259687 </s>
-99 <s> -0.30103
-0.90309
           Ache
                   -0.09691
-0.60206
           Cay -0.2730013
-0.60206
           K. -0.2730013
\2-grams:
-0.60206
          <s> Cay
-0.30103
          <s> K.
-0.30103
          Ache </s>
-0.1760913 Cay </s>
-0.4771213 K. Ache
-0.4771213 K. Cay
```

ARPA format

- SRILM에서는 다음과 같은 방식으로 바이그램의 확률을 조정
 - $1. n_r$ 값을 구한다
 - 2. Good-Turing estimate이 가능한 Max count 값을 찾는다
 - 3. 2에서 구한 값을 토대로 d_r 값을 구한다. (이때 구할 수 없는 경우는 1로 설정)
 - $4. d_r$ 을 토대로 바이그램의 확률의 합이 1이 되거나 1보다 큰 경우 분모를 늘려나가며 확률의 합이 1보다 작게 만든다.



```
\data\
ngram 1=5
ngram 2=6
\1-grams:
-0.4259687 </s>
-99 <s> -0.30103
-0.90309
           Ache
                   -0.09691
-0.60206 Cay -0.2730013
-0.60206
           K. -0.2730013
\2-grams:
-0.60206
          <s> Cay
-0.30103 <s> K.
-0.30103 Ache </s>
-0.1760913 Cay </s>
-0.4771213 K. Ache
-0.4771213 K. Cay
```

ARPA format

1. n, 값을 구한다

$$n_1 = 4 \ n_2 = 2$$

2. Good-Turing estimate이 가능한 Max count 값을 찾는다

 n_2 는 Good-Turing estimate 를 적용 할 수 없으니 (n_3 값이 없기 때문) Max count는 1이 됨.

3. 2에서 구한 값을 토대로 d_r 값을 구한다. (이때 구할 수 없는 경우나 $\frac{(r+1)n_{r+1}}{rn_r}$ >1 인 경우 1로 설정)

$$d_r = \frac{\frac{(r+1)n_{r+1}}{rn_r} - \frac{(K+1)n_{K+1}}{n_1}}{1 - \frac{(K+1)n_{K+1}}{n_1}}$$

 $oldsymbol{d_1} = 0$ 이 되므로 1로 설정 $oldsymbol{d_2}$ 는 구할 수 없으므로 1로 설정

```
\data\
ngram 1=5
ngram 2=6
\1-grams:
-0.4259687 </s>
-99 <s> -0.30103
-0.90309
           Ache
                   -0.09691
-0.60206 Cay -0.2730013
-0.60206
          K. -0.2730013
\2-grams: log(P)
-0.60206
          <s> Cay
-0.30103 <s> K.
-0.30103 Ache </s>
-0.1760913 Cay </s>
-0.4771213 K. Ache
-0.4771213 K. Cay
```

ARPA format

4. d_r을 토대로 바이그램의 확률의 합이 1이 되거나 1보다 큰 경우 분모를 늘려 나가며 확률의 합이 1보다 작게 만든다.

$$P(Cay | < s >) \times d_1 = \frac{1}{3} \times 1 = \frac{1}{3}$$

 $P(K. | < s >) \times d_2 = \frac{2}{3} \times 1 = \frac{2}{3}$

바이그램의 확률의 합이 1이 되므로 분모를 1씩 증가 시킴

$$P(Cay | < s >) \times d_1 = \frac{1}{3+1} \times 1 = \frac{1}{4}$$

$$P(K. | < s >) \times d_2 = \frac{2}{3+1} \times 1 = \frac{1}{2}$$

따라서 $1 - \left(\frac{1}{4} + \frac{1}{2}\right) = \frac{1}{4}$ 의 확률이 Unseen 바이그램에 할당

```
\data\
ngram 1=5
ngram 2=6
\1-grams:
-0.4259687 </s>
-99 <s> -0.30103
-0.90309
         Ache
                  -0.09691
-0.60206 Cay -0.2730013
-0.60206 K. -0.2730013
log(P) log(\alpha(K.))
-0.60206 <s> Cay
-0.30103 <s> K.
-0.30103 Ache </s>
-0.1760913 Cay </s>
-0.4771213 K. Ache
-0.4771213
          K. Cav
```

ARPA format

$$\alpha(K.) = \frac{1 - \sum_{w \in A} P_{katz}(w|w_{i-1})}{1 - \sum_{w \in A} P_{katz}(w)}$$

$$A = \{Ache, Cay\}$$

$$\alpha(K.) = \frac{1 - (P(Ache|K.) + P(Cay|K.))}{1 - (P(Ache) + P(Cay))}$$

$$P(Ache|K.) = \frac{1}{2+1} = \frac{1}{3}$$

$$P(Cay|K.) = \frac{1}{2+1} = \frac{1}{3}$$

$$P(Ache) = 10^{-0.90309} = \frac{1}{8}$$

$$P(Cay) = 10^{-0.60206} = \frac{1}{4}$$

$$\alpha(K.) = \frac{8}{15} \log(\alpha(K.)) = -0.2730013$$

```
\data\
ngram 1=5
ngram 2=6
\1-grams:
-0.4259687 </s>
-99 <s> -0.30103
-0.90309
            Ache
                     -0.09691
-0.60206
           Cay -0.2730013
-0.60206
            K. -0.2730013
          log(P) \qquad log(\alpha(K.))
\2-grams:
-0.60206
           <s> Cay
-0.30103
           <s> K.
-0.30103
            Ache </s>
-0.1760913 Cay </s>
-0.4771213
           K. Ache
-0.4771213
            K. Cay
```

ARPA format

확률의 합이 1이 되는지 알아보자

P(Achel
$$K$$
.) = $\frac{1}{3}$

P(Cay| *K*.) =
$$\frac{1}{3}$$

$$P(| K.) = \alpha(K.) \times P() = \frac{8}{15} \times \frac{3}{8} = \frac{1}{5}$$

$$P(K.|K.) = \alpha(K.) \times P(K.) = \frac{8}{15} \times \frac{1}{4} = \frac{2}{15}$$

P(Achel K.) + P(Cayl K.) + P(| K.) + P(K.| K.)
=
$$\frac{1}{3} + \frac{1}{3} + \frac{1}{5} + \frac{2}{15} = 1$$

buy the book
buy the book
buy the book
buy the book
sell the book
buy the house
buy the house
paint the house

예제 코퍼스

```
\1-grams:
-0.60206
            </s>
-99 <s> -0.8750612
-0.80618
            book
                    -0.6532125
-0.7269987
            buy -0.7201593
-1.028029
            house -0.8750613
-1.50515
            paint -0.4771213
-1.50515
            sell
                    -0.4771213
-0.60206
            the -1.176091
\2-grams:
-0.2218488 <s> buy
-0.8239087 <s> paint
-0.8239087 <s> sell
-0.07918125 book </s>
-0.06694679 buy the
-0.04575749 house </s>
-0.1249387 paint the
-0.1249387 sell the
           the book
-0.30103
-0.3467875 the house
```

ARPA format



```
\1-grams:
-0.60206
            </s>
-99 <s> -0.8750612
-0.80618
            book
                    -0.6532125
-0.7269987
            buy -0.7201593
-1.028029
            house
                  -0.8750613
-1.50515
            paint
                  -0.4771213
            sell
-1.50515
                    -0.4771213
-0.60206
            the -1.176091
\2-grams:
-0.2218488 <s> buy
-0.8239087 <s> paint
-0.8239087 <s> sell
-0.07918125 book </s>
-0.06694679 buy the
-0.04575749 house </s>
-0.1249387 paint the
-0.1249387 sell the
-0.30103
           the book
-0.3467875 the house
```

1. n, 값을 구한다

$$n_1 = 4$$

$$n_2 = 0$$

$$n_3 = 2$$

$$n_4 = 0$$

$$n_5 = 2$$

$$n_6 = 2$$

ARPA format



```
\1-grams:
-0.60206
           </s>
-99 <s> -0.8750612
-0.80618
           book
                    -0.6532125
-0.7269987
           buy -0.7201593
-1.028029
           house -0.8750613
-1.50515
           paint -0.4771213
           sell
-1.50515
                   -0.4771213
-0.60206
           the -1.176091
\2-grams:
-0.2218488 <s> buy
-0.8239087 <s> paint
-0.8239087 <s> sell
-0.07918125 book </s>
-0.06694679 buy the
-0.04575749 house </s>
-0.1249387 paint the
-0.1249387 sell the
-0.30103 the book
-0.3467875 the house
```

2. Good-Turing estimate이 가능한 Max count 값을 찾는다

 n_6 는 Good-Turing estimate 를 적용 할 수 없으니 (n_7 값이 없기 때문) Max count는 5가 됨.

3. 2에서 구한 값을 토대로 d_r 값을 구한다. (이때 구할 수 없는 경우는 1로 설정)

$$d_1 = 1.5$$
 $d_2 = 1$ $d_3 = 1.5$ $d_4 = 1$ $d_5 = 1$ $d_6 = 1$

 $\frac{(r+1)n_{r+1}}{rn_r} > 1$ 이므로 1로 설정

```
\1-grams:
-0.60206
            </s>
-99 <s> -0.8750612
-0.80618
            book
                    -0.6532125
-0.7269987
            buy -0.7201593
-1.028029
            house
                    -0.8750613
-1.50515
            paint
                    -0.4771213
-1.50515
            sell
                    -0.4771213
-0.60206
            the -1.176091
\2-grams:
-0.2218488 <s> buy
-0.8239087 <s> paint
-0.8239087 <s> sell
-0.07918125 book </s>
-0.06694679 buy the
-0.04575749 house </s>
-0.1249387 paint the
-0.1249387 sell the
-0.30103
            the book
-0.3467875 the house
```

4. d,을 토대로 바이그램의 확률의 합이 1이 되거나 1보다 큰 경우 분모를 늘려 나가며 확률의 합이 1보다 작게 만든다.

$$P(buy| < s >) \times d_6 = \frac{6}{8} \times 1 = \frac{6}{8}$$
 $P(paint| < s >) \times d_1 = \frac{1}{8} \times 1.5 = \frac{1.5}{8}$
 $P(sell| < s >) \times d_1 = \frac{1}{8} \times 1.5 = \frac{1.5}{8}$

바이그램의 확률의 합이 1보다 크기때문에 분모를 1씩 증가 시킴

$$P(buy| < s >) \times d_6 = \frac{6}{8+1} \times 1 = \frac{6}{9}$$
 $P(paint| < s >) \times d_1 = \frac{1}{8+1} \times 1.5 = \frac{1.5}{9}$
 $P(sell| < s >) \times d_1 = \frac{1}{8+1} \times 1.5 = \frac{1.5}{9}$

```
\1-grams:
-0.60206
            </s>
-99 <s> -0.8750612
-0.80618
            book
                    -0.6532125
-0.7269987
           buy -0.7201593
           house
-1.028029
                   -0.8750613
-1.50515
            paint
                    -0.4771213
-1.50515
           sell
                    -0.4771213
-0.60206
           the -1.176091
\2-grams:
-0.2218488 <s> buy
-0.8239087 <s> paint
-0.8239087 <s> sell
-0.07918125 book </s>
-0.06694679 buy the
-0.04575749 house </s>
-0.1249387 paint the
-0.1249387 sell the
-0.30103
           the book
-0.3467875 the house
```

바이그램의 확률의 합이 1이기 때문에 분모를 1씩 증가 시킴

$$P(buy| < s >) \times d_6 = \frac{6}{8+2} \times 1 = \frac{6}{10}$$
 $P(paint| < s >) \times d_1 = \frac{1}{8+2} \times 1.5 = \frac{1.5}{10}$
 $P(sell| < s >) \times d_1 = \frac{1}{8+2} \times 1.5 = \frac{1.5}{10}$

$$\log(P(buy| < s >)) = -0.2218488$$

$$\log(P(paint | < s >)) = -0.8239087$$

$$\log(P(sell | < s >)) = -0.8239087$$

```
\1-grams:
-0.60206
           </s>
-99 <s> -0.8750612
-0.80618
           book
                    -0.6532125
-0.7269987
           buy -0.7201593
-1.028029
           house
                  -0.8750613
-1.50515
           paint -0.4771213
-1.50515
           sell
                   -0.4771213
-0.60206
           the -1.176091
\2-grams:
-0.2218488 <s> buy
-0.8239087 <s> paint
-0.8239087 <s> sell
-0.07918125 book </s>
-0.06694679 buy the
-0.04575749 house </s>
-0.1249387 paint the
-0.1249387 sell the
-0.30103
           the book
-0.3467875 the house
```

$$\alpha(< s >) = \frac{1 - (P(buy | < s >) + P(sell | < s >) + P(paint | < s >))}{1 - ((P(buy) + P(sell) + P(paint))}$$

$$\alpha(\langle s \rangle) = \frac{1 - (\frac{6}{10} + \frac{1.5}{10} + \frac{1.5}{10})}{1 - (\frac{6}{32} + \frac{1}{32} + \frac{1}{32})} = \frac{2}{15}$$

$$\log(\alpha(< s >)) = -0.8750612$$

9.1.3 Language Model Scaling

$$arg_w max P(O|W)P(W)$$

- 음향모델의 생성확률 P(O|W)는 매 frame마다 $a_{ij}b_j(o_t)$ 가 곱해진다. 반면, P(W)는 매 단어마다 $P(w_i|w_{i-2},w_{i-1})$ 가 곱해진다.
- 따라서 음향모델의 생성확률의 영향이 상대적으로 훨씬 크다.
- 이 문제점을 보완하기 위해, 언어 모델 Scaling factor alpha를 이용하여 P(O|W)P(W)를 아래와 같이 계산한다.

$$\log p(\mathbf{A}|\mathbf{W}) + \alpha \log P(\mathbf{W})$$

lacksquare α 는 실험을 통해 계산된다. 영어 뉴스 인식의 경우 α 는 보통 2.0정도가 사용된다.



9.1.4 Text Corpora Normalization

- 코퍼스는 사용하기 전에 '정규화' 되어야 함.
 - 사용할 수 없는 부분들은(예 : 표와 같은) 폐기되어야 하고, 데이터는 표준형식으로 저장 해야함.
 - 문장들은 개별적으로 태그를 지정하며, 숫자 / 날짜는 발음에 따라 처리해야함.



- 연속음성인식용 언어 모델의 품질은 음성인식율로 평가하는 것이 가장 좋다.
- 그러나 언어모델만을 연구하는 입장에서는, 음성인식율로 언어 모델 품질을 평가하는 경우에 음향모델과 디코딩 네트워크를 구현하고, 음성코퍼스를 마련해야 하는 등의 어려움이 있다.
- 따라서, 텍스트만을 이용한 언어모델 품질 척도가 필요하다.

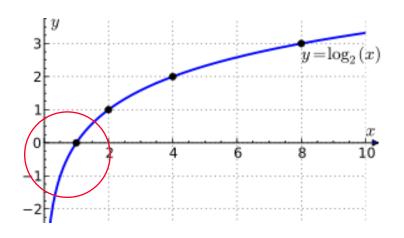


■ LogProb(LP)는 각 단어 별 로그 n-gram생성확률의 산술 평균으로 정의한다.

$$LP = \lim_{n \to \infty} -\frac{1}{N} \sum_{i=1}^{N} \log_2 P(w_i | w_{i-1} \dots w_1)$$

- 로그를 빼내면 단어 별 생성확률의 기하평균으로 이해할 수 있음
- lim n->∞ 는 수집한 코퍼스의 양이 매우 크다는 것을 의미함.

- $\log(x)$ 함수는 x가 0 < x < 1 인 경우 음수 값을 가진다. 따라서 각각의 $\log_2 P(w_i|w_{i-2},...,w_1)$ 가 음수가 됨.
- 어떠한 평가 척도의 값이 음수가 되는 경우 직관적 의미 해석이 어려워 짐
 - 값이 커지는 것이 좋은 것인가? 절대값이 커지는 경우가 좋은 것인가?
- -1을 곱하여 LP의 값이 양수로 바꾸어 줌





■ Perplexity(PP)는 LP를 이용하여 다음과 같이 정의함

$$PP = 2^{LP}$$

■ $(alog_b c = clog_b a)$ 를 이용하면 PP는 아래와 같이 정리됨

$$PP = \lim_{N \to \infty} \left\{ P(w_1 w_2 \dots w_N)^{-\frac{1}{N}} \right\}$$

■ PP의 의미는 단어 당 n-gram 생성확률의 기하 평균의 역수

- n-gram 생성 확률의 기하평균
 - 어휘의 크기가 10만인 경우 최악의 언어 모델은 어떤 언어 모델인가?
 - 비슷한 예로, 내일 일기예보를 하는데 최악의 일기예보는 무엇인가?
 - 맑을 확률 1/3, 흐릴 확률 1/3, 비옥 확률 1/3
 - 일기예보가 절대 틀리지 않지만, 아무런 정보를 주지 않음
 - $^-$ N개의 카테고리가 가지는 확률이 각각 1/n인 경우 엔트로피가 가장 높음
 - 따라서 어휘의 크기가 10만의 경우 최악의 언어모델은 현재 단어로써 어휘내의 첫번째 단어에 대해 생성확률 1/10만, 어휘내의 두번째 단어에 대해서 1/10만, ..., 어휘내의 10만 번째 단어에 대해서 1/10만의 확률을 생성하는 언어모델임



■ 앞 페이지의 최악의 언어모델의 경우, 평균 단어 별 n-gram생성 확률의 기하평균은 1/10만이고 PP=10만이 됨

■ 따라서 PP는 언어모델에 의해 추정되는 다음단어의 평균 수(average branching factor)로 이해할 수 있음

- 동일한 어휘 크기와 도메인에 대해서, PP가 작은 언어모델이 일반적으로 좋은 언어모델임
 - PP의 이론상 최대값은? : 어휘의 크기
 - PP의 이론상 최소값은? : 1
 - 음성을 듣지않고 지금까지 나온 단어만을 가지고 다음 단어가 정확히 예측된다는 의미임. 그러나 이는 불가능함



9.1.6 Relationship between PP and WER

■ 일반적으로 perplexity가 감소함에 따라 word error rate (WER)도 감소함

■ 많은 실험을 통해 통용되는 PP와 WER의 관계는 다음과 같음

$$WER = k\sqrt{(PP)}$$

where k: task dependent constant

9.1.7 언어모델 Interpolation

■ 두개 이상의 언어모델을 이용하여 언어 모델 생성확률값을 계산하는 방법.

$$\widehat{P}(W) = \sum_{i}^{N} \lambda_{i} P_{i}(W)$$

where, $\sum_{i}^{N} \lambda_{i} = 1$

- 예를 들어, SMS dictation용 언어모델을 만드는 경우, 실제 사람들이 송수신한 많은 양의 SMS를 수집하여 언어모델을 학습하는 것이 가장 좋다
- 그러나, SMS문장을 수집하는 것은 비용 및 시간의 문제로 많은 양을 수집하는 것에 한계가 있다
- 이 경우, 웹 크롤링 등을 통해 대용량으로 수집한 말뭉치를 이용하여 학습한 언어모델 P_1 과, 타겟 도메인에서 수집한 소용량 말뭉치를 이용해 학습한 언어모델 P_2 를 결합해서 언어모델 생성확률을 계산한다.

9.1.7 언어모델 Interpolation

- 타겟 도메인에서 수집한 Evaluation데이터에 대해 생성확률이 최대가 되도록 λ값을 설정한다
- 그러나, 타겟 도메인에서 수집한 자료가 적은 상황에서 interpolation을 사용하기 때문에, 별도의 evaluation데이터를 모으는 것은 힘들다
- 이 경우 Cross Validation 방법을 사용함
 - 예) 10 cross validation
 - 전체의 자료를 10등분 후 9/10를 이용하여 언어 모델을 학습
 - 나머지 1/10을 이용하여 λ 를 추정
 - 같은 방법을 반복하면, 10개의 λ를 얻음
 - 10개의 λ를 기하 평균하여 사용함



9.2 카테고리 기반 언어모델

- 언어모델 구축의 주요문제점인 sparseness를 해결하기 위해 카테고리 모델을 사용
- 카테고리 히스토리가 주어졌을 때, 현재단어의 카테고리를 생성하고, 현재단어의 카테고리 가 주어졌을 때 현재단어를 생성하는 방법을 많이 사용함

$$P(w_i|w_{i-2},w_{i-1}) = P(c_i|c_{i-2},c_{i-1})P(w_i|c_i)$$

 c_{i-2},c_{i-1},c_i 는 단어열 w_{i-2},w_{i-1},w_i 에 대응하는 카테고리열



9.2 카테고리 기반 언어모델

- 장점: 추정해야 하는 파라미터 개수를 대폭 줄일 수 있음
 - 예: 어휘크기 10만(10⁵), 카테고리 개수 150인 경우
 - 단어 tri-gram 언어모델: $P(w_i|w_{i-2},w_{i-1}) = \frac{f(w_{i-2},w_{i-1},w_i)}{f(w_{i-2},w_{i-1})}$ 에 따라 추정해야 하는 파라미터의 수는 아래와 같음
 - * $(10^5 * 10^5 * 10^5) + (10^5 * 10^5) = 1.00001 * 10^{15}$ H
 - 카테고리 tri-gram 언어모델: $P(c_i|c_{i-2},c_{i-1})P(w_i|c_i)$ 에서 추정해야하는 파라미터의 수는 아래와 같음
 - * $(150^3+150^2) + (150+150*10^5)=1.839765*10^7$ H
- 카테고리 기반 언어모델의 주요 문제:
 - 카테고리 선택 방법 (예: 품사)
 - 단어가 하나의 카테고리에만 속하는가? (예: 명사 can은 '깡통', 조동사 can은 '할 수 있다')
 - 모델 성능



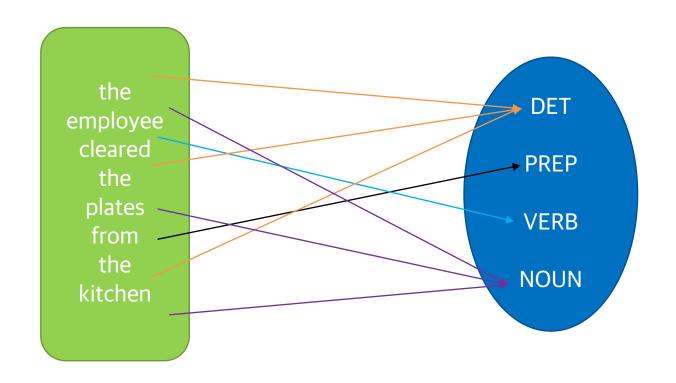
- 단어 카테고리를 품사로 정의함
- 품사: 단어를 기능, 형태, 의미에 따라 나눈 갈래

[네이버 사전]

- 영어에서 많이 쓰이는 예
 - Commonly listed English parts of speech are noun, verb, adjective, adverb, pronoun, preposition, conjunction, interjection, and sometimes numeral, article, or determiner.

| Part of Speech | Explanation | Examples | | |
|----------------|---|----------------------------|--|--|
| Nouns | A word that names a person, a place or a thing | Boy, Sam, cat, Paris | | |
| Pronouns | A word that is used instead of a noun | He, my, yourself | | |
| Adjectives | A word that describes a person or thing | pretty, easy, fat | | |
| Verbs | A word or group of words that express an action or a state | go, jump, be, think | | |
| Adverbs | A word that describes or gives more information about a verb, an adjective, another adverb, or even the entire sentence | quickly, tomorrow, outside | | |
| Prepositions | A word that is used before a noun or a pronoun to connect it to another word in the sentence. It is usually used to show location, direction, time, and so forth. | on, in, to, from, of | | |
| Conjunctions | A word that joins parts of a sentence together | and, or, but | | |
| Interjections | A short sound, word or phrase used to express the speaker's emotion. | Wow, hmm, well, oh dear | | |

■ 품사 태깅: 단어들의 의미와 문맥에 기반하여 대응되는 품사를 표시하는 작업





■ The Lancaster-Oslo/Bergen (LOB) Corpus Tag-set

| IDX | Tag | Description | Examples | | | | | | |
|-----|------|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | &FO | formula | 10*:-1**: dE *:238**:U a*;n**; T*:-3/2**: E*;p**;(P) R*?8r(cdE.cde) [See note 1] | | | | | | |
| 2 | &FW | foreign word | de Welt von Retour Flamme route Musique Ancienne Pro unheimliche Opus baraka Biennale Internationale No um sine die cantabile letzt bru"cke | | | | | | |
| 3 | ! | exclamation mark | ! | | | | | | |
| 4 | (| opening parenthesis | (| | | | | | |
| ••• | | | | | | | | | |
| 82 | NNU" | noun, abbreviated unit of measure ment, ditto | \Ocent cent \Oyd [See note 4] | | | | | | |
| 83 | NNUS | noun, abbreviated unit of measure ment, plural | \Opts \Oyds \Ogns *+s \Opp \Omins \Ohrs \Orevs \Ogalls \Olbs \Oins [See note 4] | | | | | | |
| 84 | NP | noun, singular, proper | Trevor Williams Michael Manchester Foot-Griffiths Bell Karen Roy Dennis Welensky Rhodesia Nkumbula Maclec Julius Accra Ellender Adenauer George Enoch France Corell-Barnes Selwyn | | | | | | |
| 85 | NP\$ | noun, singular, proper, genitive | Cheung's Griffith's Oxford's England's Guy's Swansea's Conroy's Zealand's Kent's London's Reid's Margaret's Wir dsor's Chatterley's Nancy's Sibelius's Shakespeare's Khruschev's | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| 150 | WPR | WH-pronoun, relative, nominative or accusative | who that | | | | | | |
| 151 | WRB | WH-adverb | when wherever where how why however whenever wherein whereby whence whereof whereunto whereon | | | | | | |
| 152 | XNOT | negator | not n't na | | | | | | |
| 153 | ZZ | letter of the alphabet | G-91 F B zh2014 A T-34 bf alp P A20 X D pi O F11309 a b Q M R4 x z q y H M1 J1 M2 J2 n S U c e d f | | | | | | |

 $\underline{\text{http://www.comp.leeds.ac.uk/amalgam/tagsets/lob.html}}$



- American National Corpus (ANC)
 - Frequency Data, Written & Spoken, Sorted by count

| Word | Lemma | POS | Count | Word | Lemma | POS | Count | Word | Lemma | POS | Count |
|------|-------|-----|---------|-------|-------|-------|-------|---------|---------|-------|-------|
| the | the | DT | 1204816 | by | by | IN | 98472 | had | have | VBD | 48052 |
| of | of | IN | 606545 | he | he | PRP | 98408 | when | when | WRB | 47301 |
| and | and | CC | 595372 | this | this | DT | 96575 | can | can | MD | 46908 |
| to | to | TO | 533653 | not | not | RB | 96492 | know | know | VBP | 46581 |
| a | a | DT | 490433 | we | we | PRP | 95024 | who | who | WP | 46273 |
| in | in | IN | 409406 | or | or | CC | 92829 | which | which | WDT | 44725 |
| it | it | PRP | 255012 | from | from | IN | 88433 | their | their | PRP\$ | 44191 |
| is | be | VBZ | 227908 | have | have | VBP | 75789 | said | say | VBD | 42294 |
| for | for | IN | 204432 | an | an | DT | 73833 | have | have | VB | 41838 |
| i | i | PRP | 188426 | uh | uh | UH | 71385 | she | she | PRP | 41716 |
| you | you | PRP | 179282 | that | that | WDT | 70885 | been | be | VBN | 41507 |
| that | that | IN | 168659 | were | be | VBD | 69385 | well | well | RB | 40404 |
| was | be | VBD | 158470 | do | do | VBP | 68868 | no | no | DT | 37856 |
| i | i | NNP | 157306 | his | his | PRP\$ | 59406 | than | than | IN | 37807 |
| with | with | IN | 150610 | about | about | IN | 58578 | some | some | DT | 37701 |
| on | on | IN | 141239 | has | have | VBZ | 57275 | will | will | MD | 37536 |
| 's | be | VBZ | 127676 | if | if | IN | 57238 | because | because | IN | 37154 |
| 's | 's | POS | 111857 | just | just | RB | 55819 | other | other | JJ | 37040 |
| but | but | CC | 111337 | what | what | WP | 55752 | did | do | VBD | 36141 |
| be | be | VB | 108187 | like | like | IN | 54490 | me | me | PRP | 34866 |
| as | as | IN | 107588 | my | my | PRP\$ | 53275 | out | out | IN | 33928 |
| they | they | PRP | 106782 | yeah | yeah | NN | 52301 | 'm | be | VBP | 33489 |
| are | be | VBP | 106108 | would | would | MD | 51778 | them | them | PRP | 33207 |
| n't | n't | RB | 105380 | all | all | DT | 50687 | also | also | RB | 32854 |
| at | at | IN | 100272 | there | there | EX | 50605 | 're | be | VBP | 32626 |
| that | that | DT | 98949 | SO | SO | RB | 49919 | people | people | NNS | 32524 |

http://www.anc.org/data/anc-second-release/frequency-data/



9.2.1 품사기반 카테고리 언어모델 - 개체명(Named Entity)

- 사람, 위치, 제품 등과 같이 적절한 이름으로 명명할 수 있는 실제 개체를 말함
 - 개체명은 개체의 인스턴스로 볼 수 있음
 - 예: 'New York City' 는 a 'city'의 인스턴스
 - 개체명인식(NER)에 활용
 - NER: 특정 유형의 개체 혹은 텍스트에서의 관계를 참조하는 구를 식별

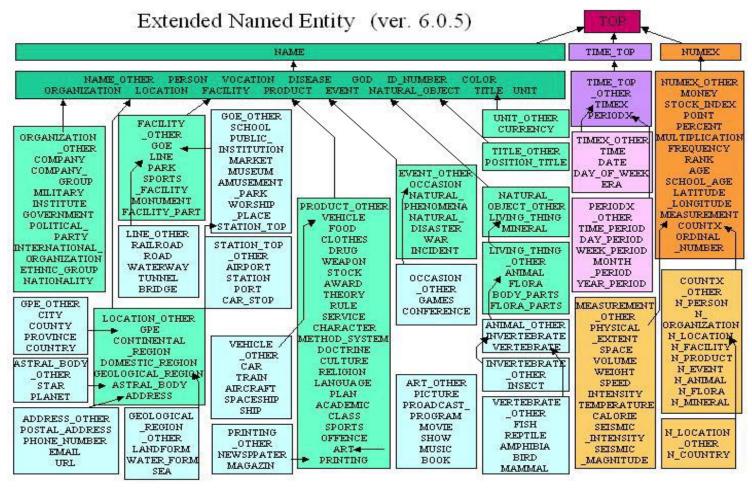
Michael Dell is the CEO of Dell Computer Corporation and lives in Austin Texas.

People
Organizations
places



9.2.1 품사기반 카테고리 언어모델 - 개체명(Named Entity)

■ 개체명 세부 분류의 예제



(On-Demand Information Extraction and Linguistic Knowledge Acquisition, Satoshi Sekine, New York University)



- 품사가 태깅된 학습 데이터가 필요함
- 단어가 여러 개의 카테고리를 가질 수 있기 때문에, 아래의 언어모델 확률을 계산할 때, $P(w_k|c_k)$ 는 현재 단어가 가질 수 있는 모든 카테고리에 대해서, $P(c_k|h_c)P(h_c|w_0 \dots w_{k-1})$ 는 가능한 모든 카테고리 히스토리에 대해서 합산을 해 주어야 함

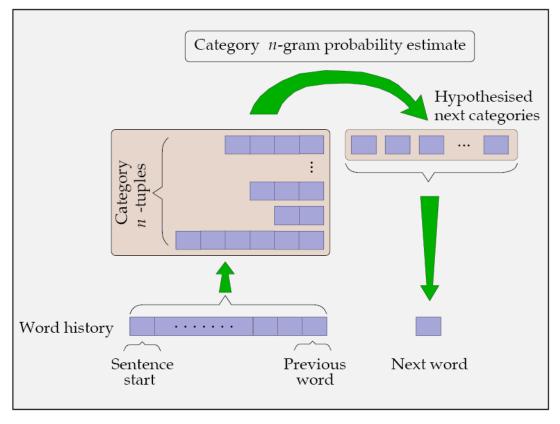
$$P(w_k|w_{k-2},w_{k-1}) = \sum_{c_k \in C_k} P(w_k|c_k) \sum_{h_c \in H_{C_k}} P(c_k|h_c) P(h_c|w_0 \dots w_{k-1})$$

 C_k : 현재단어가 가질 수 있는 카테고리의 집합

 H_{C_k} : 가능한 모든 카테고리 히스토리의 집합



■ 카테고리기반 언어모델의 장점: 더 긴 히스토리를 볼 수 있음



Niesler, T. R., Whittaker, E. W., & Woodland, P. C. (1998, May). Comparison of part-of-speech and automatically derived category-based language models for speech recognition. In *Acoustics, Speech and Signal Processing, 1998. Proceedings of the 1998 IEEE International Conference on* (Vol. 1, pp. 177-180). IEEE.



- 하지만, 품사 등을 사람이 수동으로 태깅하고 카테고리를 지정하는 것은 노력이 매우 많이 필요함
 - 한 단어가 두개 이상의 품사를 가질 수 있음
 - 품사태깅 자체가 가지는 오류가 있음
- 이를 해결하기 위한 방법으로 자동화 알고리즘을 이용하여 단어를 그룹핑하는 방법이 있음
 - 단어당 하나의 카테고리만 매핑



9.2.2 단어 카테고리 자동생성

- 기본 알고리즘 (어휘 크기: |V|, 카테고리 수: K)
 - 1. Unigram 통계 생성 (단어 별 빈도수 측정)
 - $_2$ (초기화) 가장 빈도가 높은 단어를 카테고리 $_1$ 에 매핑. 그 다음 높은 빈도의 단어를 카테고리 $_2$ 에 매핑. 같은 방법으로 $_3$ 방법으로 $_4$ 방법으로 $_5$ 가지 매핑. ($_5$ 사기의 각 카테고리들은 $_1$ 가의 단어만 매핑되어있음)
 - 3. (초기화) 나머지 단어들(총 |V|-(K-1))을 모두 K번째 카테고리에 매핑
 - 4. 현재의 단어-카테고리 매핑 상에서 모든 가능한 카테고리 이동에 대하여(총 |V|(K-1)개) 각 이동을 적용했을 때의 perplexity변화를 측정함
 - 5. 4의 과정에서 perplexity를 가장 낮추어 주는 이동을 선택하고 이를 적용한다
 - 6. Perplexity를 낮추는 이동이 없을 때 까지 4-5의 과정을 반복한다



9.2.2 단어 카테고리 자동생성

- 예: 20,000 단어에서 자동 생성한 100개의 카테고리 [Martin et. al.]
 - Class 2: THE, JAPAN'S, YESTERDAY'S, BRITAIN'S, TODAY'S, CANADA'S, CHINA'S, FRANCE'S, MEXICO'S ...
 - Class 12: SAID, SAYS, ADDS, SUCCEEDS, CONTENDS, RECALLS, EXPLAINS, ASKS, PREDICTS, CONCEDES ...
 - Class 22: BY, THEREBY
 - Class 32: PLANS, AGREED, EXPECTS, BEGAN, DID, MAKES, CAME, TOOK, GOT, DOES, CONTINUED, CALLS, HELPED ...
 - Class 42: NEW, MAJOR, BIG, OLD, FULL, ADDITIONAL, SINGLE, NON, JOINT, LEADING, WIDE, DOUBLE, ...
 - Class 52: U., JONES, BROTHERS, LYNCH, LEHMAN, STANLEY, HUTTON, SACHS, REYNOLDS, BACHE, PEABODY, ...
 - Class 62: THAN, QUARTER, HALF, EIGHTHS, QUARTERS, EIGHTH, SIXTEENTHS, INTERSTATES
 - Class 72: BUSINESS, INTEREST, TAX, TRADE, DEBT, MONEY, CAPITAL, MANAGEMENT, WORK, CASH, GROWTH ...
 - Class 82: INCORPORATED, CORPORATION, GROUP, UNIT, LIMITED, MAKER, INDUSTRIES, DIVISION, UNIVERSITY, ...
 - Class 92: OFFICIALS, IT'S, ANALYSTS, TRADERS, EXECUTIVES, THAT'S, WE'RE, SOURCES, THERE'S, DEALERS ...



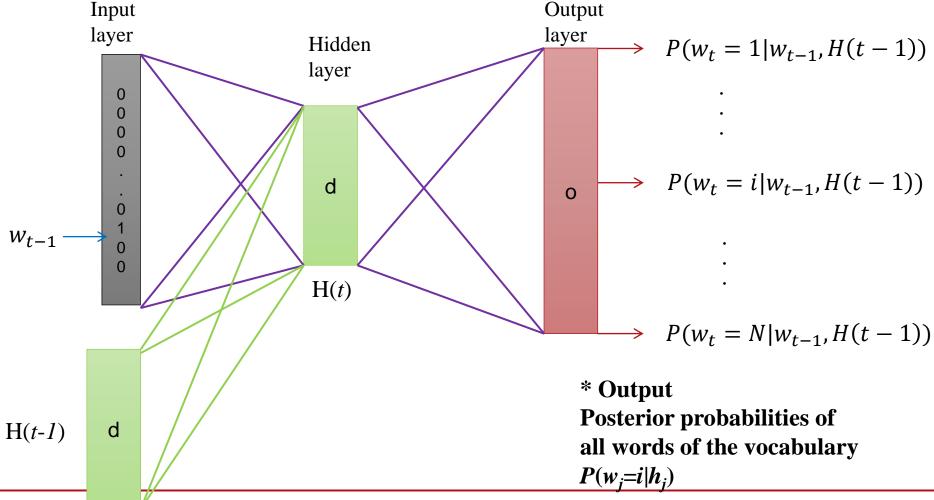
9.3.1 DNN 기반 언어 모델

- DNN 기반으로 discrete 입력에 대해서, 대용량 자료에서 기존 n-gram보다 좋은 성능을 보이기 어려움
 - DNN 기반 언어모델의 구조(Feed-Forward 구조)
 - 가정 사항:
 - * 어휘 사전: 약 65K
 - * Trigram: (word history 2개 단어)
 - Input layer unit **今**: 130K (2 * 65K) // tri-gram
 - Hidden layer: 2-5 hidden layers
 - Output layer unit 수: 65K
 - 1-of-N coding 형태의 discrete 입력
 - 음향 모델과의 비교 분석
 - 입력 차이 : 약 200배
 - 출력 차이 : 약 6배

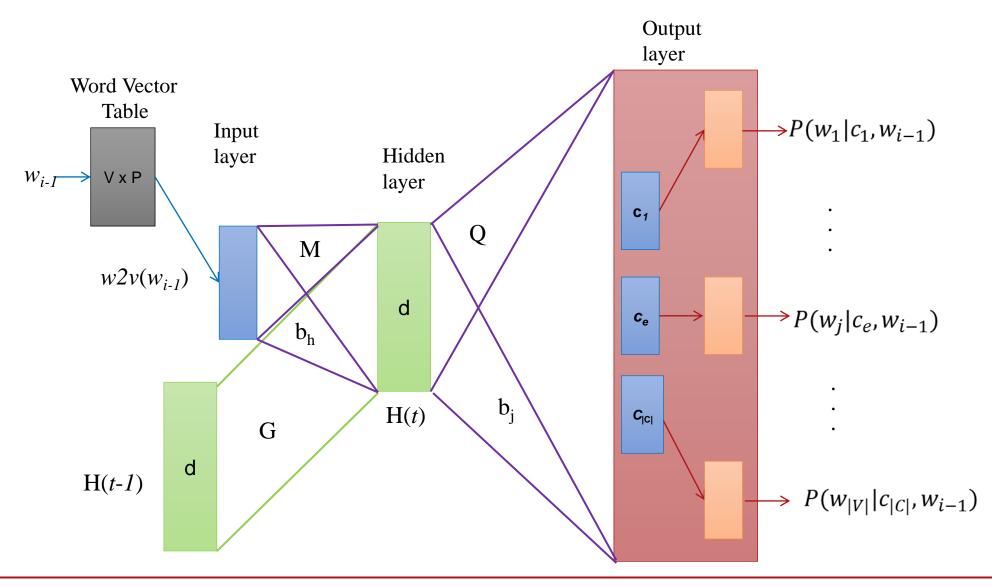


9.3.1 DNN 기반 언어 모델

- 대표적인 DNN 기반 언어모델 방법
 - Recurrent Neural Network (RNN) 기반 언어모델 [Mikolov 2013]



9.3.1 DNN 기반 언어 모델





- Continuous word vector space
 - 사람들은 언어학적인 경험을 통해 단어간의 유사 관계를 앎
 - 다양한 문장을 미리 학습하여 생기는 경험적 단어 관계를 포함
 - 단어간에는 의미적 또는 문법적 유사 관계를 가지고 있으며, 이를 word간의 관계가 similarity를 통해 표현됨
 - Continuous word vector 모델 [P. Turney 2010]을 이용하고자 함



- Word Vector의 목표
 - Distributional Hypothesis
 - "Words which are similar in meaning occur in similar contexts." [H. Rubenstein 1965]
 - "Words with similar meanings will occur with similar neighbors if enough text material is available." [H. Schutze 1995]
 - 유사한 context에서의 단어들은 유사한 syntactic 또는 semantic 의미를 내포함
 - * 유사한 context에서의 단어들은 interchangeable함
 - * 예: The <u>cat is walking</u> in <u>the bedroom</u>.

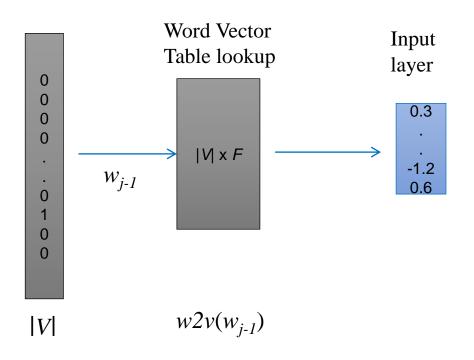
 The <u>dog was running</u> in <u>a room</u>.
 - 즉, context가 유사한 단어들이 word vector space 상에서 서로 proximity가 높도록 표현해야 함



- Distributional Hypothesis를 만족하는 Word Vector의 장점
 - 앞 예제에서 'cat'과 'dog'는 유사한 역할을 담당
 - ('cat', 'dog'), ('is', 'was'), ('walking', 'running')
 - Semantic 또는 syntactic 관점에서 유사한 word들이 continuous vector space상에서 서로 가깝게 표현되면, 다양한 unseen word sequence를 포함하는 문장에 대해서도 generalization을 잘 표현하게 됨
 - 예:
 - * The cat was walking in the bedroom. (is \rightarrow was)
 - * The <u>cat is running</u> in <u>a room.</u> (walking \rightarrow running)



- 구글 Word2Vec을 이용하여 Distributional Hypothesis에 부합하는 word vector 생성
 - Word vector의 차원을 어휘 크기 (|V|) 에서 100 ~ 600 차원으로 표현





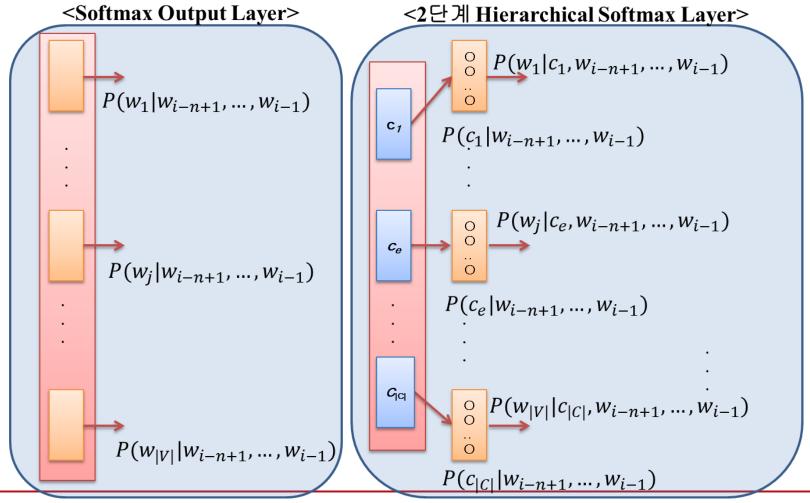
■ Softmax 방법

- Neural network 구조에서 output layer의 특정 output unit이 생성될 조건부 확률을 추정하는 경우
 - 언어모델링에서는 단어 히스토리가 주어진 경우에 현재 단어의 확률을 추정하는 조건부 확률을 계산
- 모든 output unit의 값 대비 특정 output unit의 값의 비율로 측정하는 normalization 방법

$$p_j = \frac{\exp(o_j)}{\sum_{r=1}^{|V|} \exp(o_r)}$$

- 문제점
 - 어휘 사전내의 모든 단어에 대해 조건부 확률을 구하는 방법으로, 매 학습 자료에 대해, O(|V|) 연산량이 요구됨

■ Hierarchical Softmax 방법





음성인식

- 이슈 사항
 - 단어 카테고리의 개수는 어떻게 정하는가?
 - 단어 카테고리내에 포함되는 단어는 어떻게 결정되는가?
 - → Class-based 언어모델 연구에서 제안된 Auto-clustering 기법을 이용함

- 단어 카테고리내에 포함되는 단어 결정
 - 상향식 방식의 자동 클러스터링 방법인 Brown 단어 군집화 방법 [D. Jurafsky 2009][J. Turian 2010] 활용 (단, 군집화 개수는 미리 제공)
 - Brown 단어 군집화 알고리즘은 학습 말뭉치의 모든 단어로부터 생성한 단어 집합을 이진 트리 자료구조로 표현
 - 트리의 말단 노드는 단어를 나타내며, 동일 부모 노드를 가진 단어들은 하나의 단어 카테고리를 나타냄
 - 이진 트리 자료 구조에서 동일 부모 노드를 결정하는 목적식

$$loss = \frac{1}{N}log \prod_{i=1}^{N} P(w_i|c_i)P(c_i|c_{i-1})$$

- * 이 목적식을 최소화하는 단어 군집화 문제로 표현
- WSJ 코퍼스를 이용하여 iteration 횟수에 따른 RNN 기반 언어모델 학습 결과, word class가 700일 때 가장 낮은 perplexity를 보임

